



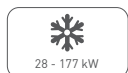
PROCESS AIR CHILLERS

PRODUCTS COLLECTION
2018 EDITION

www.eurochiller.com

 **EURO
CHILLER[®]**
INTERNATIONAL COOLING





NEW

INVERTER CONTROL & 7" MULTI-FUNCTION
MICROPROCESSOR CONTROL PANEL

ABF-EVO-UNO-INVERTER
cooling capacity 28 - 177 kW
Bubble cooling



Shell & tube condenser

ABF-EVO-DUE-INVERTER
cooling capacity 44 - 116 kW
IBC + Air ring cooling

Caratteristiche principali

- Struttura portante con pannelli in acciaio verniciati con polveri poliestere
- Evaporatore equipaggiato con alette idrofiliche
- Separatore di gocce con filtro dell'aria incorporato
- Compressori Scroll ad alto rendimento (gas R407c)
- Valvola modulante con sistema Hot gas By-pass
- **NUOVO Controllo ad INVERTER che consente un controllo intelligente della capacità di raffreddamento**
- Condensatori a fascio tubiero ispezionabili
- Valvola pressostatica per il controllo della portata dell'acqua di condensazione in funzione delle condizioni di lavoro
- Quadro elettrico IP54
- **Pannello di comando a microprocessore multifunzione con display touch screen 7" a simbologia grafica semplice ed intuitiva**
- Certificazioni: CE - PED

Main features

- Structure made of steel panels painted with polyester powders
- Evaporator with hydrophilic fins
- Drops separator with built-in air filter
- Highly efficient Scroll compressors (refrigerant R407c)
- Modulating valve with hot gas by-pass system (HGBP)
- **NEW INVERTER control allowing an intelligent control of the cooling capacity**
- Inspectable shell & tube condensers
- Pressure switch valve adjusting the condensing water flow rate according to the working conditions
- Electric panel manufactured to IP54
- **Multi-function microprocessor control panel with 7" touch screen display with simple and intuitive graphic symbols**
- Certificates: CE - PED

Hauptmerkmale

- Geräterahmen mit abnehmbaren Seitenplatten aus Stahl mit Polyesterharz beschichtet
- Verdampferoberfläche mit hydrophilen Lamellen
- Tropfenabscheider mit integriertem Luftfilter
- Leistungseffiziente Scroll-Kompressoren (Kältemittel R407c)
- Elektronisches Regelventil im Heißgas- Bypass System(HGBP)
- **NEUE INVERTER-Steuerung; ermöglicht eine intelligente Leistungsregelung der Kühlleistung**
- Inspezierbare Rohrbündelkondensatoren
- Pressostatisches Wasserregelventil zur Regelung der Kondensator Kühlwasserdurchflußmenge entsprechend den Arbeitsbedingungen
- Schaltkasten in IP54 ausgeführt
- **Multifunktionelles Mikroprozessor-Bedienfeld mit 7" Touchscreen-Display mit einfachen und intuitiven grafischen Symbolen**
- Zertifizierungen: CE - PED

Caracteristiques generales

- Structure de support avec des panneaux en acier peint avec des poudres de polyester
- Evaporateur équipé d'ailettes hydrophiles
- Séparateur de gouttes avec filtre à air intégré
- Compresseurs Scroll à haut rendement (gaz R407c)
- Vanne de régulation avec système Bypass Hot gaz.
- **NOUVEAU contrôle INVERTER qui permet un contrôle intelligent de la capacité de refroidissement**
- Condenseur à tube pouvant être inspecté
- Vanne pressostatique pour contrôler le débit d'eau de condensation en fonction des conditions de travail
- Panneau électrique IP54
- **Panneau de commande à microprocesseur multifonction avec écran tactile 7" et symboles graphiques simples et intuitifs**
- Certifications: CE - PED

Características generales

- Estructura de soporte con paneles de acero pintados con polvos de poliéster
- Evaporador equipado con aletas hidrofílicas
- Separador de gotas con filtro de aire incorporado
- Compresores Scroll de alta eficiencia (gas R407c)
- Válvula modulante con sistema Hot-gas By-pass
- **NUEVO control por INVERTER que permite un control inteligente de la capacidad de enfriamiento**
- Condensadores tubulares inspeccionables
- Válvula presostática para el control del caudal del agua de condensación de acuerdo con las condiciones de trabajo
- Panel eléctrico IP54
- **Panel de control de microprocesador multifunción con pantalla táctil de 7" con símbolos gráficos simples e intuitivos**
- Certificaciones: CE - PED

Vantaggi

- Il nuovo controllo INVERTER contiene tutti i moduli necessari alla conformità alle normative EMC (Electro Magnetic Compatibility) ed offre funzionalità che migliorano l'efficienza e l'affidabilità del prodotto. L'INVERTER permette un accurato controllo della temperatura dell'aria (+/- 0,1°C) ed una elevata ottimizzazione dei consumi energetici.
- Free-cooling diretto con AMK (optional) attivato grazie al raffreddamento dell'aria attraverso lo scambio con aria più fredda. La riduzione dei consumi energetici è garantita e tanto più vantaggiosa quanto più a lungo la temperatura dell'aria esterna rimarrà inferiore a quella richiesta per il raffreddamento desiderato.

Pluses

- The new INVERTER control contains all the modules required to comply with the EMC (Electro Magnetic Compatibility) regulations and offers features improving the efficiency and the reliability of the product. The INVERTER allows an accurate control of the air temperature (+/- 0,1°C) and a high optimization of energy consumption.
- Direct free-cooling with AMK (optional) activated thanks to the cooling of the air through the exchange with colder air. The reduction of the energy consumption is granted and becomes more advantageous, the longer the external air temperature is lower than the one required for the desired cooling.

Vorteile

- Die neue INVERTER Steuerung enthält alle Module, die zur Einhaltung der EMV-Bestimmungen (Elektromagnetischen Verträglichkeit) erforderlich sind und bietet Funktionen, welche die Effizienz und Zuverlässigkeit des Produktes verbessern. Der INVERTER ermöglicht eine genaue Lufttemperaturkontrolle (+/- 0,1°C) sowie eine hohe Optimierung des Energieverbrauchs.
- Direkte Freie Kühlung durch AMK (optional) aktiviert durch Abkühlung der angesaugten Luft durch Austausch mit kälterer Luft von außen. Die Reduzierung des Energieverbrauchs ist garantiert und umso höher, je länger die Außenlufttemperatur niedriger ist als der für die Anwendung eingestellte Sollwert.

Avantages

- La nouvelle commande INVERTER contient tous les modules requis pour se conformer à la réglementation EMC (Compatibilité électromagnétique) et offre des fonctionnalités qui améliorent l'efficacité et la fiabilité du produit. L'INVERTER permet un contrôle précis de la température de l'air (+/- 0,1 °C) et une optimisation de la consommation d'énergie.
- Free-cooling direct avec AMK (option) activé grâce au refroidissement de l'air par échange avec l'air plus froid. La réduction de la consommation d'énergie est garantie et sera d'autant avantageuse que la température de l'air extérieur restera longtemps inférieure à celle nécessaire au refroidissement désiré.

Beneficios

- El nuevo control INVERTER contiene todos los módulos necesarios para cumplir con las regulaciones EMC (Compatibilidad Electromagnética) y ofrece características que mejoran la eficiencia y fiabilidad del producto. El INVERTER permite un control preciso de la temperatura del aire (+/- 0,1°C) y una alta optimización de los consumos de energía.
- Free-cooling directo con AMK (opcional) activado gracias al enfriamiento del aire a través del intercambio con aire más frío. La reducción de los consumos de energía está garantizada y será tanto más ventajosa cuanto más tiempo la temperatura del aire exterior permanezca inferior a la requerida para la refrigeración deseada.

Remote control and system monitoring

HORIZON

SISTEMA DI GESTIONE HORIZON IMPIANTI SOTTO CONTROLLO HORIZON CONTROL SYSTEM INSTALLATIONS UNDER CONTROL

COS'È? WHAT'S IT?

HORIZON è un sistema di controllo intelligente in grado di controllare una rete di unità Eurochiller gestendole come se fossero un unico sistema, ottimizzandone il funzionamento, facendo interagire tutte le unità tra di loro in modo dinamico in funzione delle richieste dell'utenza e delle condizioni ambientali.

HORIZON is an intelligent system able to control Eurochiller units as if they were a single system, improving their operation and letting all units dynamically interact with each other according to the demands coming from the use and from the ambient conditions

VANTAGGI BENEFITS

- Utilizzo di macchine standard per sistemi complessi
- Storizzazione parametri di funzionamento (allarmi, temperature ed altri eventuali dati rilevati da trasduttori presenti sulle unità)
- In caso di avaria del sistema HORIZON tutte le unità possono lavorare autonomamente in quanto dotate ognuna della propria logica di controllo indipendente
- Possibilità di "taratura sistema" direttamente da sede Eurochiller tramite connessione LAN è necessario fornire una connessione internet aperta in modo da poter accedere dalla sede Eurochiller
- Sistema già predisposto all'ampliamento con sistema ON-AIR

- Use of standard units for complex systems
- Data logging (alarms, temperatures and other informations eventually surveyed by transducers fitted on the units)
- In case of failure of HORIZON control, single units are not stopped as they still have their own logics
- By a LAN connection EUROCHILLER may remotely set the system
- Possibility to include ON-AIR system



EUROCHILLER ON-AIR



SISTEMA DI CONTROLLO REMOTO ON-AIR ON-AIR REMOTE CONTROL SYSTEM

COS'È? WHAT'S IT?

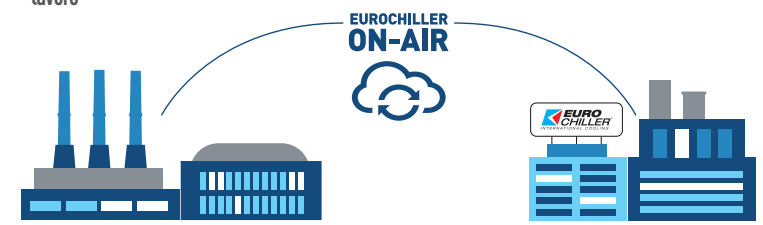
ON-AIR è un sistema di controllo remoto per il monitoraggio dei sistemi di refrigerazione e termoregolazione realizzati da EUROCHILLER.

ON-AIR is a remote control system designed and built to handle in the best way EUROCHILLER's products.

VANTAGGI BENEFITS

- SUPERVISIONE LOCALE: Monitoraggio in loco a cura dell'utilizzatore finale
- MONITORAGGIO REMOTO: Controllo in linea del funzionamento dell'unità e dei suoi parametri (a cura EUROCHILLER o centro assistenza autorizzato)
- ASSISTENZA REMOTA: Interazione con l'utilizzatore finale in caso di anomalie
- INTERVENTO IMMEDIATO: L'assistenza rileva in tempo reale la necessità di intervenire e può quindi reagire con immediatezza
- REPORT TRIMESTRALI: Report dettagliati delle condizioni di lavoro

- LOCAL SUPERVISION: On site monitoring by the end-user
- REMOTE MONITORING: On-line control of the operation of the unit and of its parameters (EUROCHILLER or authorized technical service)
- REMOTE ASSISTANCE: Interaction with the end-user in case of malfunctions
- PROMPT INTERVENTION: The service is notified in real time when intervention is required and may react promptly
- QUARTERLY REPORTS: Detailed reports of operating conditions





Industry 4.0

INDUSTRIA 4.0 avrà conseguenze dirompenti per la produzione industriale analoghe a quelle che Internet ha avuto per la comunicazione. **Per questo motivo, da anni EUROCHILLER sviluppa soluzioni atte ad incentivare la collaborazione tra uomo e macchina e a migliorarne la connettività.**

Il nostri sistemi e tutte le nostri più recenti realizzazioni sono progettati per offrire all'utilizzatore un prodotto tecnologicamente all'avanguardia ed efficiente dal punto di vista energetico.

INDUSTRIA 4.0 è l'ennesima conferma di un percorso che rispecchia i valori e le strategie che da anni applichiamo concretamente all'interno della nostra realtà. L'integrazione fra prodotti e processi, tecnologie digitali ed expertise nell'ottica di prevenire e rispondere alle necessità dei mercati, è parte integrante del nostro DNA.

INDUSTRY 4.0 will have disruptive consequences for the industrial production similar to those which Internet had for communication. **For this reason, for years EUROCHILLER boosts the development of devices implementing the interaction between man and machine and improving connectivity.**

Our systems and our most recent products are designed to provide the user with a technologically advanced and energy-efficient solution, reducing consumptions.

INDUSTRY 4.0 reflects the values and the strategy that we have been applying concretely for years in our way of working. The integration between product and processes, digital technologies and expertise, in order to prevent and respond to the market needs, is integral part of our DNA.





LA FORZA DEL GRUPPO THE STRENGTH OF THE GROUP

Il marchio EUROCHILLER GROUP accoglie al proprio interno un team di aziende affermate ed altamente qualificate, che hanno capito come oggi 'fare squadra' sia uno dei requisiti per poter offrire ai propri clienti un ventaglio di opportunità completo, soddisfacente e qualitativamente all'avanguardia, proponendo i mezzi più moderni, i progetti più innovativi e le competenze più specialistiche, ma soprattutto il valore di uomini che credono in quello che fanno.

The Eurochiller Group comprises industry leading specialist companies that come together to offer its customers world class products and services of the highest quality. Our teams of experts deliver innovative solutions and provide specialist skills for cutting edge projects.



TROVIAMO SOLUZIONI PROBLEM SOLVERS

La filosofia Eurochiller nasce dalla progettazione: il nostro obiettivo è quello di crescere in rapporto alle problematiche che verranno proposte nei prossimi anni. Le nostre soluzioni sono studiate ad hoc per soddisfare le specifiche richieste di ogni cliente. Partiamo dal problema per arrivare ad una soluzione.

Eurochiller's philosophy starts from design: our target is that of growing together with the problems we'll meet on our way in the years to come. We manufacture products and develop bespoke solutions, tailored to fit each single customer. We start from a problem to find a solution.

SOLUZIONI COMPLETE E TECNICAMENTE PERFETTE COMPLETE AND TECHNICALLY PERFECT SOLUTIONS

I prodotti Eurochiller sono macchine evolute con particolari caratteristiche che si differenziano in base al tipo di utilizzo. Una gamma completa per soddisfare un mercato che cerca sempre le migliori prestazioni e la più completa affidabilità.

Eurochiller products are state of the art units with special and diverse characteristics, according to the use. A wide range, complying with the needs of a market always looking for the best performances and absolute reliability.

SOLUZIONI PER IL RISPARMIO ENERGETICO ENERGY SAVING SOLUTIONS

Lavoriamo da sempre per creare prodotti sempre più all'avanguardia ed efficienti, in grado di offrire soluzioni altamente tecnologiche e funzionali, nel rispetto dell'ambiente:

- 1991 - Primo chiller con free-cooler integrato
- 1996 - Sviluppo software dedicato per sistemi free-cooling
- 2002 - Utilizzo dell'Inverter sulla serie ABF
- 2008 - Presentazione del TFC auto-drenante
- 2010 - Presentazione di AMK (free-cooling per ABF)
- 2012 - Lancio della serie ADcooler (raffreddatori adiabatici)
- 2014 - Lancio della serie ADXevo (refrigeratori adiabatici)
- 2015 - Presentazione di ICETEMP
- 2016 - Presentazione di ABF-AGRI line
- 2018 - Presentazione della nuova serie ABF-EVO

We work since ever on efficiency and look for solutions reducing energy consumption and lowering their impact on the environment:

- 1991 - First chiller with integrated free-cooler
- 1996 - Development of dedicated software for free-cooling control
- 2002 - Use of the Inverter on ABF line
- 2008 - Introduction of self-draining TFC
- 2010 - Presentation of AMK (free-cooling system for ABF)
- 2012 - Launch of ADcooler (adiabatic coolers)
- 2014 - Launch of the ADXevo (adiabatic chillers)
- 2015 - Presentation of ICETEMP
- 2016 - Presentation of ABF-AGRI line
- 2018 - Presentation of the new ABF-EVO line

ASSISTENZA POST-VENDITA SERVICE BUSINESS UNIT

+39 0384 298981

Contattarci è facile ed immediato grazie alla nostra linea telefonica diretta +39 0384 298981.

Contattandoci il cliente che necessita di aiuto, raggiungerà direttamente il nostro staff di professionisti, in grado di gestire in autonomia e con sollecitudine ogni richiesta, dalla più semplice richiesta di parti di ricambio alla formulazione di contratti di manutenzione programmata, passando attraverso le più articolate e diverse richieste di supporto tecnico post-vendita.

You may easily contact us thanks to our dedicated phone line +39 0384 298981.

Through our Help Desk, the customer needing assistance can straight away speak to a staff of experts able to promptly react to any request, from the simplest enquiry for spare parts to the drawing of contracts for scheduled maintenance, passing through the most diverse after-sale service requests.

italian company **100%**

*established
in* **1990**

85
employees

engineers
10

more than **3700**
satisfied customers worldwide

units **4000**
manufactured per year

1 *service
business unit*

6 *people
into it*

motivated **40**
sales partner

PROCESS AIR CHILLERS

PRODUCTS COLLECTION
2018 EDITION

EUROCHILLER S.r.l. - Via Milano, 69 - 27030 Castello d'Agogna - PV - Italy
Tel. +39 0384.298985 - Fax +39 0384.298984 - Service +39 0384.298981
eurochiller@eurochiller.com - www.eurochiller.com

 **EUROCHILLERGROUP**